

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 68 (1950)
Heft: 48

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

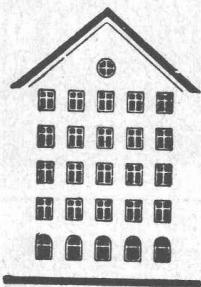
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHESSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

HCH. LIER

Deckenheizungen System Critall

Heisswasser-Heizungen

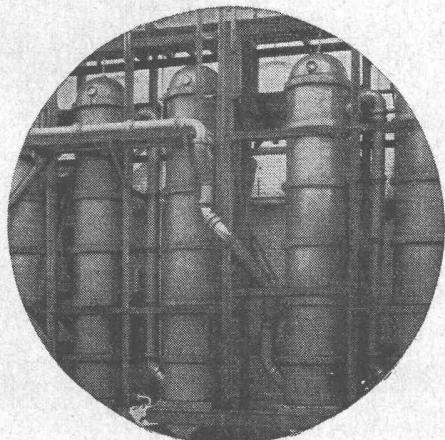
Umbau bestehender Dampfanlagen
in Heisswasser • Abwärmeanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 440 Tel. 52 23 50/51

AUFWÄGE

für Personen - Waren
Speisen - Akten
mit und ohne Feineinstellung

gebaier
ZÜRICH
Birmensdorferstr. 273
Telephon 33 21 66



STEINZEUG EMBRACH

garantiert säurebeständig

Chemisches Steinzeug für stärkste
chemische Beanspruchung

Embrachit für rasche Wärmewechsel

Thermosil speziell wärmeleitend

Embrif für Elektro-Isolierkörper und hohe
mechanische Beanspruchung

Kanalisations-Steinzeug für Baugewerbe
und Landwirtschaft

Steinzeugfabrik Embrach AG.

für Kanalisation und chemische Industrie
Embrach (Kt. Zürich) Tel. (051) 96 23 21

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39
Für den Buchhandel in Kommission bei
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
-----------	----------	----------

Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
-----------------	-----------------	-----------------

60.—	30.—	15.—	16.50
------	------	------	-------

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der E.T.H. ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Das Segnersche Wasserrad. Von Rob. Dubs 663*

Zur Innenrenovation der Kirche Biberist. Von W. Burger 668

Berner Innenstadt und Berner Bahnhof, Verkehrsgestaltung. Von Otto Senn 668*

NEKROLOGE

G. Schindler-Bucher 676*

MITTEILUNGEN

Wasserturbinen in Italien, Grossgaragen 676
E. T. H. 677

WETTBEWERBE

Zerlegbare Luftschutzkeller-Einbauten, Sportplatz und Schwimmbad Schwanden 677

LITERATUR

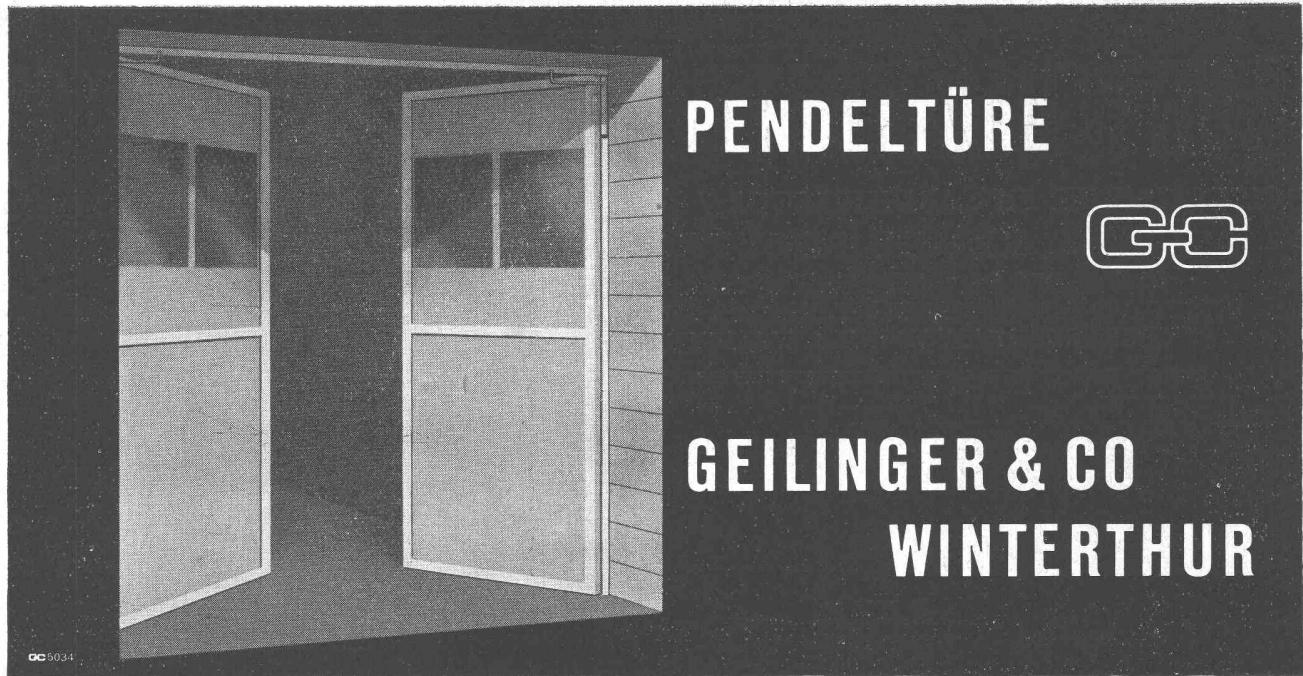
Kunstdenkmäler von Liechtenstein, von Erw. Poeschel. Neuerscheinungen 677

VEREINE

Union der Internat. Technischen Vereinigungen 677
S. I. A. Zürich. Hauptversammlung, Vortrag K. Bodmer 678

VORTRAGSKALENDER

Einladung zum Abonnement Postcheck 678



Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren
 [Formstücke — Armaturen]

Schweizer Normalien
 Lager in Winterthur

KÄGI & Co. TELEPHON No. 22415 **WINTERTHUR**

für normalen und
 höhern Betriebsdruck

Bis 60% Brennstoff-Einsparung mit ALFOL
 bei kleinerem Backstein-Bedarf und gleichen Baukosten

ALFOL
 BAUISOLATION

DR. ING. M. KOENIG, INGENIEURBUREAU, ZÜRICH
 Tiefenhöfe 8, Tel. (051) 23 97 50

AW

CLICHÉS

ANDERSON & WEIDMANN
 ZÜRICH TRAGGUTSTR. 6 TEL. 27 08 15

AW

Erstklassiges Qualitätsmaterial
Gute Isolierung
Bequeme Anschlußmöglichkeiten
Ein- und Mehrpunktaufhängung
und praktische Flanschanordnung
stempeln ZENT-Boiler zu
erstklassigen und preiswürdigen
Schweizer-Fabrikaten



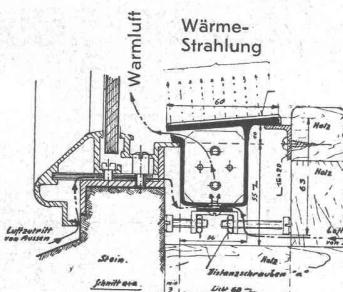
ZENT AG BERN



1

Diese umwälzende Neuerung für Schaufenster

darf in keiner Neuanlage mehr fehlen.



Elektrische Einbau-Heizkörper für Schaufenster

Warmluftstrom und Strahlungswärme löst das vielumstrittene Problem der Schaufensterheizung in ideal-

ster Weise und in architektonisch sauberer Lösung. Verbunden mit Firma-Name- und Reklamemöglichkeit.

verlangen Sie Offeren, Prospekte u. Einbau-Schemas

STAR UNITY AG.

Fabrik elektrischer Apparate - **ZÜRICH 53**
Fabrikation in **AU-Zch.** Tel. (051) 95 64 67

PASSIVO FER

Rostschutzfarben

seit Jahren bewährt in Industrie und Gewerbe als Grund- und Ueberzugsanstrich.

Passivofer-Farben sind schlagfest, elastisch, oberflächenhart und besitzen grösste Widerstandsfähigkeit gegen Nässe, Kälte, Hitze, Gase und Dämpfe.

Verlangen Sie unseren Spezialprospekt mit EMPA-
Attest.

ECLATIN AG. SOLOTHURN

Lack- und Farbenfabrik

Tel. (065) 2 41 41

ETERNIT AG NIEDERBIRNEN

GESETZLICH GESCHÜTZTE MARKE

der Begriff für
hochwertige
Asbestzement-
Produkte.

BAUBESCHLÄGE MÖBELBESCHLÄGE WERKZEUGE

Besichtigen Sie bitte meine Ausstellung in der
Baumuster-Centrale, Talstrasse 9

F. Bender:

ZURICH, Oberdorfstrasse 9 und 10, Tel. 34 36 50



Asphalt-Emulsion à Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig



Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen

ALIMIL

Die patent. ALIMIL-Rillentäfer und ALIMIL-Decken werden von führenden Architekten für öffentliche und private Bauten gewählt.

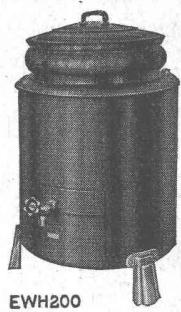
Erste Referenzen + Verschiedene Profile + Vide Prospekt

Fabrikation und Anschlag durch
A. J. Eggstein Söhne & Cie. Luzern.

ALIMIL-WERK + LUZERN

Tribschennstrasse 57 + Tel. (041) 20604

ELEKTRO - WASCHHERD



Ausführung ganz in Kupfer
Total-Inhalt 200 Liter



Elektrische Heizung:
Kessel 7,5, Reservoir 6,2 KW
Vom SEV geprüft

A. CLEIS A.-G. SISSACH

Millimeter-
Lichtpaus- und
Paus-

aerni-leuch, bern
FABRIKATION TECHNISCHER PAPIERE

BAU - UNTERNEHMUNG



ZÜRICH UND SCHLIEREN

P. GIRSPERGER
Schriftentmaler

Beschriftungen

Bau-Reklamen, Schilder, Buchstaben
Auswechselbare Orientierungstafeln

ZÜRICH-ENGE Tel. 27 76 19
Bodmerstrasse 3 (Ecke Genferstr. 29)

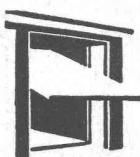
ZONOLITE

exfoliertes Vermikulit

DAS MODERNE ISOLIERMATERIAL
unbrennbar, federleicht, fault nicht

Verwendung: Füll-Isolation
Isolier- und Leichtbeton
Isolier-Gips
Akustikputz
Verputze
gegen Kälte, Wärme, Lärm, Feuer

Alleinige Fabrikanten: C. GARTENMANN & CIE. AG.
BERN Tel. (031) 2 48 84 ZÜRICH Tel. (051) 23 60 55 BASEL Tel. (061) 3 04 84



KISSLING - TORE

Neuzeitliche, patentamt. geschützte Konstruktion, für
Garagen, Hallenbauten, Magazine etc. Solid! Billig!
Als Kipptor, als Schiebetor, als gekuppelte zweiflügelige
Tore mit automatischer Arretierung. - Prospekte.

H.KISSLING Eisenbau A.G. BERN

Die neuen Unterputz-Kippschalter
Seren 7140 / 7540

Feller

Adolf Feller AG. Horgen Fabrik elektrischer Apparate

L+E. Kämpfer

Maschinenfabrik STEFFISBURG

KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 72404

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

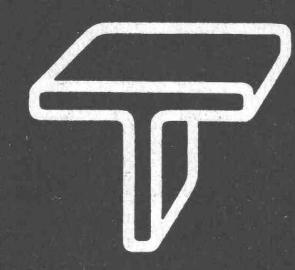
Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

Herbag

Herstellung von Baustoffen AG.

Rapperswil • Schmerikon • Flawil • Zürich-Seebach

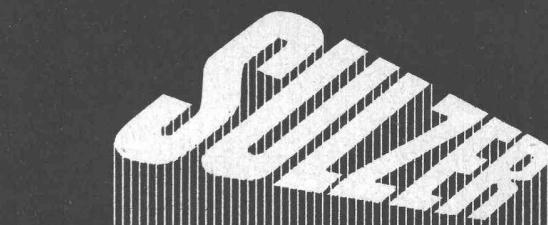
Zementröhren / Bachverbauungsartikel / Klärgruben / Benzinabscheider / Kabelkanäle / Kunststeine
Kamin-Aufsätze / Gartenbauartikel / «Standard»-Leichtbau- und Isolierplatten / Kieswerk in Flawil



Stahl-Türen Stahl-Tore Stahl-Fenster

GEBR. TUCHSCHMID AG.
FRAUENFELD

FRAUENFELD TEL. (054) 72471
ZÜRICH TEL. (051) 232301



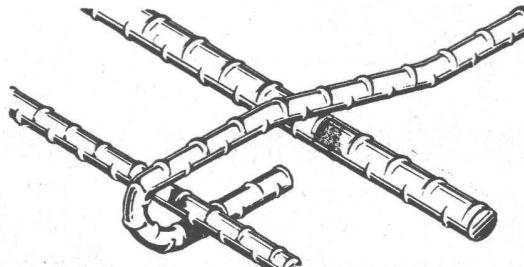
Strahlungsheizung

SYSTEM CRITTALL

GEBRÜDER SULZER AKTIENGESELLSCHAFT
Abteilung Heizung und Lüftung, Winterthur

SULZER
43084

MONTEFORNO's
Beitrag zur Förderung der Bautätigkeit:
BOXSTAHL fast gleichpreisig wie BETONEISEN



BOXSTAHL

Festigkeit 50/60 kg/mm² — Festigkeit 75/90 kg/mm²
Mindestdehnung 20 % Mindestdehnung 10 %
grösste Haftfestigkeit
Ersparnis bis 30 %

Der BOXSTAHL ist ein hochwertiger Betonstahl mit hoher
Naturfestigkeit und hochliegender Streckgrenze.

Im Gegensatz zu den kaltgereckten Stählen, wird bei dem
natürlichen BOXSTAHL durch Hitzeinwirkung die Streck-
grenze nicht herabgesetzt: BOXSTAHL kann daher auch
geschweisst werden.

Das Kennzeichen für Boxstahl sind die in gleichem Abstand
sich laufend wiederholenden, halbringartigen, aufgewalzten
Wülste: Boxstahl sichert dadurch grösste Haftfestigkeit im
Beton und bietet bei Zugbeanspruchung eine zusätzliche
Verankerung.

Lieferungen durch den Eisenhandel



FRITZ HAUG AG.

MASCHINENFABRIK

ST. GALLEN

Tel. (071) 2 64 37